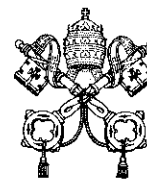


Dal Mediterraneo al Mar della Cina

*L'irradiazione della tradizione cristiana
di Antiochia nel continente asiatico
e nel suo universo religioso*

*Sotto la direzione di
Cesare Alzati*

*A cura di
Luciano Vaccaro*



LIBRERIA EDITRICE VATICANA



Fondazione Ambrosiana Paolo VI

Si ringraziano la Regione Lombardia,
 il Ministero per i Beni e le Attività Culturali,
 la Fondazione Comunitaria del Varesotto Onlus
 per il sostegno dato alla realizzazione della
 XXXIII Settimana europea / SREM 2
 di cui questo volume è frutto.

Il contributo di Christian Hannick è stato tradotto da Marcello Garzaniti.

Il contributo di Ernst Christoph Suttner è stato tradotto da Daria Rescaldani.

*I contributi di Jose Kochuparampil, Heleen Murre-van den Berg
 e Francis Thonippara sono stati tradotti da Ilaria Katerinov.*

Proprietà letteraria riservata - Printed in Italy

Finito di stampare nel mese di giugno 2015
 da Arti Grafiche Tibiletti s.n.c. - Azzate (Varese)

Copyright © 2015 - Libreria Editrice Vaticana
 00120 Città del Vaticano
 www.libreriaeditricevaticana.com - diffusione@lev.va

Copyright © 2015 - Fondazione Ambrosiana Paolo VI
 Villa Cagnola - 21045 Gazzada (Varese) - Italy
 Tel. 0039.0332.46.21.04 - Fax 0039.0332.46.34.63
 faggazzada@tin.it

Foto di copertina: Piastrella di porcellana con croce trionfale, tipica dell'arte siriana, trovata a Chifeng (Mongolia interna) nel 1983/1984: in siriano citazione dal *Salmo* 34, 5 (a fianco del braccio superiore della croce); in turco antico (alfabeto sogdiano-uirguro) commemorazione di un ufficiale di nome Yawnan (Giona), cristiano «nestoriano», morto nel febbraio 1253 (da *The Silk Road in Inner Mongolia*, ed. A. Chow, Hong Kong 2007, p. 271).

La Fondazione Ambrosiana Paolo VI resta a disposizione di tutti gli eventuali detentori di diritti d'immagine non individuati o che non sia stato possibile raggiungere per l'assolvimento degli obblighi di legge.

ISBN 978-88-209-9354-2

INDICE

<i>Presentazione</i> , Mons. Luigi Mistò	9
Cesare Alzati, <i>La storia religiosa: strumento di conoscenza e via alla comunione</i>	13
I. LA TRADIZIONE DELLA CHIESA D'ANTIOCHIA E LA SUA IRRADIAZIONE	
Christian Hannick, <i>Antiochia: una metropoli nell'ecumene cristiana</i>	21
Alba Maria Orselli, <i>Uno sguardo sul più antico monachesimo in Siria</i>	39
Paolo Bettiolo, <i>Cirilliani in Siria nel VI secolo</i>	57
Gherardo Gnoli, <i>Oltre l'Impero, a oriente: il dualismo religioso persiano</i>	81
Ernst Christoph Suttner, <i>Religione persiana antica e saggezza pagana nella riflessione della Chiesa di tradizione antiochena</i> ...	101
Vincenzo Poggi, SJ, <i>La Chiesa di Persia. Testimonianza, martirio ed espansione missionaria della Chiesa siro-orientale</i> ..	113
Maria Giovanna Stasolla, <i>La conquista islamica dello «spazio antiocheno»</i>	129
Alberto Ambrosio, OP, <i>L'Islam spirituale: il misticismo sufi. Correnti e radicamento</i>	167
Mattia Guidetti, <i>Dal Cristianesimo all'Islam. Luoghi di culto e modificazioni urbanistiche nell'area antiochena</i>	195
Antonio Carile, <i>Le Chiese di matrice antiochena nella «Casa dell'Islam». I melkiti da antiocheni a bizantini</i>	217
Mariam De Ghantuz Cubbe, <i>Le Chiese di matrice antiochena nella «Casa dell'Islam». La Chiesa maronita</i>	245
Pier Giorgio Borbone, <i>I siri orientali e la loro espansione missionaria dall'Asia centrale al Mar della Cina</i>	279
Jose Kochuparampil, <i>I cristiani di san Tommaso e la loro integrazione nell'universo antropologico indiano</i>	305
Valeria Piacentini Fiorani, <i>Tamerlano e la islamizzazione dell'Asia centrale</i>	327

II. LE CHIESE DI MATRICE ANTIOCHENA E L'OCCIDENTE	
S.B. Louis Sako, <i>Il katolikosato siro-orientale nella Mesopotamia e l'unione con la Chiesa di Roma</i>	349
Enrico Morini, <i>Il patriarcato melkita di Antiochia tra XVII e XVIII secolo: partecipazione alla comunione ortodossa e rapporti con la Chiesa di Roma</i>	359
Heleen Murre-van den Berg, <i>Le missioni protestanti in Medio Oriente: il caso di Urmia (Iran nord-occidentale), centro della Chiesa (nestoriana) d'Oriente</i>	395
Francis Thonippara, CMI, <i>Dalla colonizzazione alla romanizzazione: un'esperienza indiana di incontro tra Oriente e Occidente. Analisi critica della storia dei cristiani di san Tommaso, dal Cinquecento ai giorni nostri</i>	411
Giorgio Fedalto, <i>L'Oriente di tradizione antiochena e le sue gerarchie episcopali. Strumenti per la ricognizione delle sedi e la ricostruzione dei cataloghi episcopali</i>	437
III. LE CHIESE DI MATRICE ANTIOCHENA DEL VICINO ORIENTE NELL'ETÀ DEI NAZIONALISMI	
Alessandro Mengozzi, <i>L'adozione dell'identità assira da una parte della Chiesa siro-orientale, il genocidio del 1915 e la diaspora</i>	469
Marisa Patulli Trythall, <i>Quando la cooperazione tra Oriente e Occidente crea eccellenza: il Baghdad College (1932-1969)</i>	493
Samir Khalil Samir, <i>I cristiani antiocheni promotori dell'arabismo alla fine dell'Ottocento</i>	501
Camille Eid, <i>I Maroniti e il Libano quale comune spazio di libertà: un modello e la sua crisi</i>	539
Bernardo Cervellera, <i>Ideologia islamista e situazione dei cristiani nel Vicino Oriente</i>	551
Paolo Siniscalco, <i>Le Chiese di antica tradizione antiochena: ieri e oggi</i>	559

Hanno collaborato al presente volume:

- Mons. Luigi Mistò
Segretario della Sezione Amministrativa della Segreteria per l'Economia, Città del Vaticano
già direttore della Fondazione Ambrosiana Paolo VI
- Cesare Alzati
già Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
- Christian Hannick
Julius-Maximilians-Universität Würzburg
- Alba Maria Orselli
Alma Mater Studiorum, Università di Bologna
- Paolo Bettolo
Università degli Studi di Padova
- Gherardo Gnoli (†)
Accademia dei Lincei, Roma
- Ernst Christoph Suttner
Universität Wien
- Vincenzo Poggi, SJ
Pontificio Istituto Orientale, Roma
- Maria Giovanna Stasolla
Università degli Studi di Roma «Tor Vergata»
- Alberto Ambrosio, OP
Université de la Lorraine, Metz
- Mattia Guidetti
Universität Wien
- Antonio Carile
Alma Mater Studiorum, Università di Bologna
- Mariam De Ghantuz Cubbe
Pontificia Università S. Tommaso d'Aquino, Roma